

Contents

<i>Preface</i>	vii
<i>Acknowledgements</i>	x
<i>List of Abbreviations</i>	xii
Introduction: 'An art that knows its mind'	1
1 English or Irish Lyric? (1960s Heaney)	25
2 Phonetics and Feeling: <i>Wintering Out</i> , <i>North</i> and <i>Field Work</i> (1970s Heaney)	56
3 'The limbo of lost words': The Sweeney Complex	88
4 Beyond the Alphabet: <i>The Haw Lantern</i> and <i>Seeing Things</i>	108
5 Heaney's <i>ars poetica</i> : Mandelstam, Dante and <i>The Government of the Tongue</i>	135
Conclusion	153
<i>Notes</i>	156
<i>Bibliography</i>	167
<i>Index</i>	169

Index

The Index refers to all names that occur in the book and the Notes, as well as to major topics. I have indexed book references in the Notes only on their first occurrence; thereafter they are cross-referred to in the Notes themselves.

- Adams, G.B., 59
Allen, Michael, 49, 91, 109, 112–13, 126, 160
Alvarez, A., 5, 27, 153, 157
Andrews, Elmer, 9, 10, 25, 145, 157, 158, 160
Anglo-Saxon, 9, 15, 64, 72, 130
Armstrong, Sean, 84
Auden, W.H., 21, 23, 27, 34, 35, 91, 101, 124, 137, 155, 159, 164
Austin, J.L., 131, 164
Banville, John, 13
Beowulf, 72, 119, 164
Bible, The, 104, 127
Bishop, Elizabeth, 137, 144, 146
Blake, William, 34, 139
Bloom, Harold, 38, 160
Bloom, Leopold (in *Ulysses*), 59, 74
Boccaccio, Giovanni, 138
Bonagiunta da Lucca, 149
Bragg, Melvyn (*The South Bank Show*), 20, 37, 49, 77, 93, 95, 96, 120, 125, 142, 158
Braidwood, John, 59
Broadbridge, Edward, 19, 35, 158
Brown, Terence, 46, 160
Browne, Sir Thomas, 45
Browning, Robert, 14
Buile Suibhne, 106
Burke, Edmund, 26
Burns Stanza, 27, 92
Carey, John, 2, 107, 143, 156, 165
Carleton, William, 99
Carroll, Lewis, 78
Carson, Ciarán, 25, 69–70, 161
Cary, H.F., 137
Catechism, The, 104
Cavalcante, Guido, 146
Chaucer, Geoffrey, 14, 64, 82
Chekhov, Anton, 104, 165

- Chomsky, Noam, 20
 Clare, John, 144
 Clarke, Austin, 29–33, 35, 37, 62, 159
Cloud of Unknowing, The, 53–4
 Corcoran, Neil, 4, 22, 25, 43, 55, 56, 75, 79, 85, 86, 87, 93, 99, 138, 157, 158, 160, 161
 Corkery, Daniel, 38, 104, 160
Crane Bag, The, 35–6, 48, 61, 158
 Curtis, Tony, 8, 157
- Dante Alighieri, 20, 39, 48, 52, 85, 86, 94, 95, 96, 98, 99, 100, 104, 109, 119, 120, 123, 126, 127, 133, 134, 135–44, 146, 149–52, 154, 166
 Davitt, Michael, 84
 Deane, Seamus, 5, 35, 48, 50, 61, 77–8, 108, 155, 157, 158, 160, 161, 165
 Deconstruction, 3, 154
 Dedalus, Stephen, 59, 81, 141
deibidhe, 18–19, 31–3, 35–6, 39, 51–2, 59, 72, 83, 90, 132
 Delaney, Tom, 130
 De Man, Paul, 140, 165
 Derrida, Jacques, 3, 53, 109, 154, 164
 Derry, 10–13, 15, 21, 60, 63, 73
Dinnseanchas (placename literature), 18, 28, 55, 59–60, 65, 72, 77, 82, 90
 Donne, John, 45
 Dryden, John, 7, 40, 45
 Dunbar, William, 45
 Dunn, Douglas, 113, 164
 Durcan, Paul, 118
- Eastern bloc poetry, 17, 116–17, 119, 137–8
 Easthope, Antony, 3, 7, 156, 157
 Eliot, T.S., 23, 26, 48, 82, 99, 100–1, 104, 105, 136, 138, 141, 143–4, 145, 153–4, 158, 160, 163, 165–6
 Ellmann, Richard, 115
 Farren, Robert, 23, 29, 158
 Fennell, Desmond, 2, 26, 125, 155, 156
Field Day Anthology of Irish Writing, 28, 70
 Flower, Robin, 89
 Formalism, 21, 145
 Foster, John Wilson, 10, 44, 57, 63–4, 104, 151, 157, 160
 Foster, R.F., 83–4, 162
 Foster, Thomas C., 9, 157
 Friel, Brian, 60, 77, 135, 156
 Frost, Robert, 97
 Fuller, John, 27, 159
 Fussell, Paul, 34, 159
- Gaelic (Irish language), 10, 18–19, 23, 28–35, 38–9, 46, 58–9, 64, 83, 129
 Gaelic Football, 121, 129
 Gilbert, W.S., 92
 Gillespie, Elgy, 10, 56, 60, 65, 161
 Giraldus Cambrensis (Gerald of Wales), 122, 164
 Glob, P.V., 55, 70, 74, 108
 Graves, Robert, 111
 Greek (Myth and Language), 104, 111
- Haberer, Adolphe, 145
 Haffenden, John, vii, viii, 6, 157
 Hammond, David, 84, 142
 Hansel and Gretel, 104
 Hardy, Thomas, 97, 104, 112
 Harris, Jane Gary, 165
 Harrison, Tony, 64, 73, 113, 161
 Hart, Henry, 3, 5, 10, 40, 41, 43, 53–4, 75, 76, 96, 109–10, 118, 150, 154, 156
 Heaney, Seamus, works of:
 ‘Among Schoolchildren’, 11, 15, 28, 46, 63, 157
 Cure at Troy, The, 114, 164
 Death of a Naturalist, 1, 4–7, 9, 14, 19, 20, 23, 35–6, 40, 42, 44–7, 50–4, 67, 93, 96, 108, 110, 120, 125, 130, 132, 133, 141, 153, 154

- Door into the Dark*, 40, 50–5,
58, 63, 66, 75, 120, 125
'Envies and Identifications',
138–44, 154, 165
Field Work, 2, 3, 5, 6, 16, 36,
38, 40, 47, 52, 74, 76–86, 92,
94, 95, 96, 102, 105, 108,
110, 115, 137, 151, 153
Government of the Tongue, The,
viii, 3, 8, 12, 17, 20–3, 28, 35,
67, 91, 97, 109, 116, 118,
119, 133, 135–48, 154
Haw Lantern, The, vii, 3, 5, 14,
17, 22, 43, 45, 72, 73, 75, 92,
96, 104, 108–19, 120, 136,
137, 150, 151
North, 4, 5, 6, 7, 9, 15, 16, 19,
20, 21, 22, 27, 37, 40, 52, 53,
63, 68–76, 77, 78, 79, 82, 90,
91, 92, 95, 97, 98, 117, 120,
123, 138
Open Letter, An, 5, 26–8, 92–3,
99
Redress of Poetry, The, viii, 1,
17, 147, 156
Seeing Things, vii, 1, 7, 14, 17,
19, 22, 36, 51, 53, 67, 68, 90,
93, 98, 99, 109, 110, 111,
118, 119–34, 151, 154
Station Island, viii, 4, 16, 19, 21,
22, 40, 50, 51, 54, 68, 69, 75,
80, 85, 88–107, 108, 109,
110, 114, 115, 117, 120, 122,
123, 125, 126, 133, 139, 140,
151
Stations, 76–7
Sweeney Astray, 84, 88–90,
106–7
Tree Clock, The, 126
Uncollected Poems, 129, 164
Wintering Out, 4, 10, 11, 12,
13, 15, 23, 41, 52, 53, 54, 55,
56–68, 71, 74, 77, 78, 90,
108, 110, 120, 125, 132
Hederman, M.P., 160
Henn, T.R., 34, 159
Herbert, George, 144
Herbert, Zbigniew, 137, 142, 147
Hewitt, John, 129
Hobsbaum, Eric, 12, 23, 36, 41,
153
Holub, Miroslav, 137
Homer, 148, 151, 154
Honest Ulsterman, The, 103, 161,
163
Hopkins, Gerard Manley, 4, 5, 9,
62, 130, 144, 146, 157
Housman, A.E., 148
Hughes, Ted, 14, 42, 153
Hyde, Douglas, 30, 35, 38
IRA (hunger strikers), 85, 151
Jakobson, Roman, 3, 8, 11, 48–50,
62, 82, 103, 131, 156, 157,
160
Johnson, Lionel, 30
Johnson, Samuel, 44
Johnston, Dillon, 25, 74, 162
Joyce, James, 19, 49, 51, 59, 68,
74, 104, 106, 111, 113, 126,
140–2, 147, 151, 161, 165
Joyce, P.W., 60, 161
Kafka, Franz, 112
Kavanagh, Patrick, 13, 14, 18, 22,
41, 42, 43, 48, 60, 92, 101,
102, 104, 111, 137, 160
Kearney, Richard, 160
Keats, John, 5, 43
Kell, Richard, 46
Kennelly, Brendan, 118
Kinahan, Frank, 77, 81, 162
Kinsella, Thomas, 34, 159, 162
Larkin, Philip, 112, 137
Larminie, William, 23, 29, 30, 33,
35, 37, 38, 59
Latin, viii, 131
Lawrence, D.H., 123, 164
Leavis, F.R., 17, 151, 155, 158
Ledwidge, Francis, 130
Levi, Peter, 109, 163
Levinson, S.C., 164
Liturgy, The, 104
Lloyd, David, 2, 61, 69, 156

- Logan, Stephen, 148
 Longley, Edna, 4, 8, 11, 25, 47,
 48, 70, 71, 74, 76, 97, 108,
 157, 161
 Longley, Michael, 84, 118
 Lowell, Robert, 20, 21, 25, 37, 91,
 137, 147, 158
 Loyola, St Ignatius, 53
 Lyric, The, 12, 72-3, 120, 132,
 138

 McArthur, Tom, 59, 161
 McCarthy, Denis Florence, 61, 161
 McCartney, Colum, 85, 86
 McKendrick, Jamie, 165
 McLaverty, Michael, 95, 111
 MacCabe, Bernard and Jane, 110
 MacDonagh, Thomas, 30-2, 42,
 66, 159
 MacLeish, Archibald, 147
 MacNeice, Louis, 33
 Mahon, Derek, 27, 118
 Mallarmé, Stéphane, 4, 48, 66
 Mandelstam, Osip, 17, 20, 66, 79,
 135, 137-49, 155, 162, 165
 Mathias, Roland, 36, 39, 49, 51
 Meir, Colin, 33, 159
 Mendelson, Edward, 142, 165
 Merton, Thomas, 53
 Metalanguage, 8-11, 16
 Meyer, Kuno, 66
 Middle Voice, 21-2, 91-2, 94, 99
 Milosz, Czeslaw, 104, 137, 147
 Milton, John, 23, 81, 112, 124,
 145, 151
 Montague, John, 12-13, 22, 60,
 104, 111, 158
 Moore, Brian, 104
 Morrison, Blake, 5, 20, 25, 26, 27,
 36, 40-2, 43, 47, 49, 52, 59,
 68-9, 108, 157, 158
 Motion, Andrew, 25, 26, 27, 147,
 158
 Muldoon, Paul, 29, 31, 33, 46, 52,
 66-7, 84, 104, 154, 159, 161

 Northern Ireland, 18, 55, 63, 68,
 69, 73, 114, 115-16

 O'Brien, Conor Cruise, 20, 34, 68,
 74, 158, 161, 162
 O'Brien, Flann, 89-90, 102-3, 163
 O'Connor, Frank, 89
 O'Driscoll, Dennis, 88, 106, 149,
 163
 Ó Riordáin, Seán, 28
 Ó Tuama, Seán, 162
 Ovid, 66, 149
 Owen, Wilfred, 154
Oxford English Dictionary, 129,
 164

 Parker, Michael, 2, 9, 25, 38, 91,
 138, 156
 Patmore, Coventry, 86
 Paulin, Tom, 27, 63
 Phonetics, 9-14, 59, 139-41
 Plath, Sylvia, 97, 116, 117, 137,
 143, 146
 Pope, Alexander, 39
 Pound, Ezra, 41, 153, 160, 166

 Randall, James, 6, 77, 81, 89, 156,
 157, 161
 Richards, I.A., 8, 9
 Ricks, Christopher, 44, 101
 Robinson, Alan, 10, 117, 157
 Rodgers, W.R., 62, 84
 Russell, George (AE), 29, 30

 Saussure, Ferdinand de, 120, 132,
 145, 164
 Schmidt, Michael, 27
 Shakespeare, William, 8, 36-7, 59,
 75, 104, 111, 118, 141, 143,
 144, 146, 151, 160
 Shelley, P.B., 136, 142
 Sidney, Sir Philip, viii
 Simpson, Louis, 91
 Smith, Stan, 32, 40, 43, 67, 99,
 106, 110, 154-5, 157, 160
 Sophocles (*Philoctetes*), 114
 Standard English, 52, 61, 64, 72,
 84, 92, 130

INDEX

Stephens, James, 29
 Stevens, Wallace, viii
 Stevenson, Anne, 145
 Strang, B.M.H., 130, 164
 Strathearn, William, 93, 100
 Sweeney, 19, 84, 88, 103, 106,
 110, 114

Tamplin, Ronald, 25, 158
 Tennyson, Alfred Lord, 62
 Teresa of Avila, St, 53
terza rima, 98–9, 120, 151
 Thomas, Dylan, 5, 130
 Thomson, Derick, 8, 148
 Thwaite, Anthony, 145
 Todd, Loreto, 33, 159
 Tóibin, Colm, 148
 Tynan, Katherine, 30

Underhill, Evelyn, 53

Valéry, Paul, 11, 158
 Vaughan, Henry, 112
 Vendler, Helen, 40, 78, 79, 87,
 108, 155, 160, 162
 Virgil, 102, 120, 127, 142, 151

Walcott, Derek, 137
 Walker, Keith, 160
 Waugh, Linda R., 160
 Welch, Robert, 15, 30, 33, 72,
 158, 159
 Wimsatt, W.K., 159
 Winters, Yvor, 101
 Wordsworth, William, 39, 76, 80,
 112, 135, 149

Yeats, W.B., ix, 4, 6, 8, 12, 14, 23,
 30–4, 60, 65, 66, 73–7, 80,
 82, 86, 87, 99, 100–4, 117,
 122, 126, 131, 132, 135, 138,
 151, 157, 164